

Informe Gastos

Numero de poliza

303-0701267



Cliente

AGROCENTRO

Monto de transferencia

Q2,357.17

Monto		Recibo/Factura	
Custodio:	Q0.00	Bascula:	Q0.00
Cuadrilla:	Q0.00	Oirsa:	Q92.17
Montacarga:	Q0.00	Muellaje:	Q0.00
Marchamo:	Q0.00	Demoras:	Q0.00
Almacenaje:	Q0.00	Carta Correccion:	Q0.00
Parqueo:	Q0.00	THC:	Q0.00
Revision:	Q1,972.66	Maga:	Q260.93
ATC/circulacion:	Q0.00	Alimentos:	Q0.00
Autenticas:	Q0.00	Corroboracion:	Q0.00
DCS:	Q0.00	Otros:	Q0.00
Documentos:	Q0.00	Ti.Ext portuaria :	Q0.00
Multas:	Q0.00	Fotocopias:	Q0.00
Rev no instructiva:	Q0.00	Condicion:	Q0.00
Detencion:	Q0.00	Collect:	Q0.00
Despacho:	Q0.00	ATC:	Q0.00

Forma de vuelto	Numero
TRANSFERENCIA	

Total:	Q2,325.76
Vuelto:	Q31.41

APMT QUETZAL
 APM TERMINALS QUETZAL, SOCIEDAD ANONIMA
 Recinto Portuario Quetzal Zona 1 Km 102.371 Autopista Puerto Quetzal San
 Jose Escuintla
 TELEFONO: +502 7929-2900
 NIT: 78485428

Fecha/Hora Certificación: 2020-03-03T12:23:30-06:00

FEL

Documento Tributario Electrónico



Lifting Global Trade™

APM TERMINALS

AGROCENTRO, SOCIEDAD ANONIMA

14 CALLE 3-01 ZONA 9

GUATEMALA GUATEMALA
2834057

Moneda: USD

Factura	FECHA
Serie: 6C3DD68A	03/03/2020
Numero: 3332262099	
REFERENCIA: I 1200004	

BUQUE	VIAJE	FECHA VIAJE	LINEA
BERNHARD SCHULTE	025W	29/02/2020	TARIFA GENERAL XX GT

OPERACION	PESO	BL	CONTENEDOR	CONCEPTO	CANT	UNIDAD	IMPORTE
WORK ORDER	0		TCKU1188070	MOV INT LLENO 20' EN EXPLANADA TCKU 0118807 0 20 f	1.00	UND	\$ 92.96
WORK ORDER	0		TCKU1188070	INSPECCION IMPORT	1.00	UND	\$ 11.20
WORK ORDER	0		TCKU1188070	20' PESAJE CONTAINER LLENO TCKU 0118807 0 20 ft	1.00	UND	\$ 147.84
WORK ORDER	0		TCKU1188070	INSPECCION IMPORT	1.00	UND	\$ 5.04
WORK ORDER	0		TCKU1188070	INSPECCION IMPORT POR CONT TCKU 0118807 0 20 ft	1.00	UND	\$ 5.04
WORK ORDER	0		TCKU1188070	MARCHAMO SEGURO Y TRAZABILIDAD TCKU 0118807 0 20 f	1.00	UND	\$ 5.04

8779 644201 03/03/2020 17 51 33 0025
 ID PAGO 20012080
 LLAVE 12343763601222

EF: 0.00 PR: 0.00
 OB: 1972.66 TOT: 1972.66
 Autorizaci-n No. : 63025586
 Depositar a Cta: 066-0018617-1
 A nombre de :
 APM TERMINALS QUETZAL, S.A.



KAREN N. LOPEZ S.
 JEFE DE AGENCIA - 114657
 AG. 644 LA PORTUARIA II
 CARRETERA GRUPO CONTINENTAL S.A.

del IVA
 traes ISR

Tel.: 1718

\$ 257.04

TIPO DE CAMBIO: 7.67454

Uno Mil Novecientos Setenta y Dos GTQ y Sesenta y Seis Centimos
 ARGOS

Q. 1,972.66

AUTORIZACION: 6C3DD68A-C69E-48D3-8DA6-B03C0765BAE5

CERTIFICADOR: INFILE, S.A. NIT:12521337

940753



CORRELATIVO CGC No. 1,730
REC-APMT-OIRSA-

Organismo Internacional Regional
de Sanidad Agropecuaria

OIRSA

SERVICIO DE PROTECCIÓN AGROPECUARIA

Puesto: APM TERMINAL 8

RECIBO DE INGRESOS VARIOS ELECTRONICO

AUTORIZADO RESOLUCION CGC MP/003420
GESTION 402685 DE FECHA 07/10/2019

CORRELATIVO No. 01-2019
DE FECHA 20/11/2019

ENVÍO FISCAL 4-A1-CCC 16302
DE FECHA 20/11/2019

AUTORIZADO DEL 1 AL 31,000
LIBRO AB2 FOLIO 351

ORGANISMO INTERNACIONAL REGIONAL
DE SANIDAD AGROPECUARIA
NIT. 244202-7

Nombre: AGROCENTRO, SOCIEDAD
ANONIMA

NIT: 2634057

Dirección: 14 CALLE 3-01 ZONA 9
GUATEMALA

Fecha: 03/03/2020 Hora: 20:24:18

SERVICIO:

MAYOR DE 15,001 KILOGRAMOS DE
CARGA. INCLUYE SEMILLAS
SEXUALES Y ASEXUALES.

260.93

TOTAL G.

260.93

ORIGINAL: BLANCO ENTERANTE
DUPLICADO: AMARILLO - RENDICIÓN DE CUENTAS

BOLETA INSPECCION No. 940753
No. DEPÓSITO / AUTO 10020525

No Viaje

Barco

Fecha Visita 03/03/2020 Hora Visita

Naviera

Total en Letras:

DOSCIENTOS SESENTA CON 93/100 *****

USUARIO: OSCAR WILFREDO SALGUERO RIVERA

AGRICULTURA, GANADERÍA Y ALIMENTACIÓN MINISTERIO DE PROTECCIÓN AGROPECUARIA



Nº 940753

PARA LOS PUESTOS DE CUARENTENA VEGETAL Y ANIMAL

A

Exportación: ☐ Tránsito: ☐

3. Fecha: 03-03-2020 4. Hora: 2:40 pm

onex

7. País de procedencia / destino: Malasia

porte: 1 9. Peso: 20,480

te Inspeccionado: 1

lo: 20,480

transporte: TCU-1188070

14. No. De viaje: -

16. No. De vuelo: -

/Cía. aérea: -

0-1480-2020 19. No. Marchamo origen: YMA6312760

☒ No ☐ Número: 5339555

☐ No ☒ Cantidad: Lbs: - No. Boleta de muestreo: -

ga o enfermedad Si ☐ No ☒ No. Formulario de intercepción: -

o Si ☐ No ☒ No. Guía correo: -

laboratorio: -

licada

ecomiso ☐ - Rechazo ☐ - Tratamiento ☐

evolución ☐ - Liberación ☒

to que respalda la medida: 03-03-2020

Producto: - Dosis: -

No. Certificado de tratamiento: -

02-03-2020

40 pm H.F. 2:45 pm

15/55 Cumple.

2021

MINISTERIO DE AGRICULTURA, GANADERÍA Y ALIMENTACIÓN
RICARDO ANTONIO SÁNCHEZ GARCÍA (CÓDIGO 4366)
02 MAR 2020
SERVICIO DE PROTECCIÓN AGROPECUARIA

Director SEPA

Nombre, firma del usuario

Avenida 3-12, Zona 15 Vista Hermosa I - PBX: (502) 2294-0404
E-mail: oirsa.gt@oirsa.org - Guatemala, C. A. 01015



ORGANISMO INTERNACIONAL
REGIONAL DE SANIDAD AGROPECUARIA (OIRSA)
SERVICIO INTERNACIONAL DE TRATAMIENTOS CUARENTENARIOS (SITC)
INTERNATIONAL REGIONAL
ORGANIZATION FOR PLANT AND ANIMAL HEALTH (OIRSA)
QUARANTINE TREATMENTS INTERNATIONAL SERVICES (SITC)

00100320

CONSTANCIA DE TRATAMIENTO CUARENTENARIO / PROOF OF QUARANTINE TREATMENT **APM No. 100320**

Lugar y fecha: Document Place and date: 02/03/2020		Fecha inicio tratamiento: Treatment started on date: 02/03/2020		Hora: Time: 03:44 PM		Fecha finalización tratamiento: Treatment ended on date:		Hora: Time:	
☒ Importador / Importer ☒ Exportador / Exporter		Nombre: Name: AGROCENTRO S.A							
☐ TERRESTRE / LAND		☐ AEREO / AIR		☐ MARITIMO / MARINE					
Tipo de Transporte: Type of Vehicle: Marítimo		Tipo de Aeronave: Type of Aircraft:		Nombre del Vapor: Vessel Name:					
Placa: Registration plate:		Matrícula: Registration number:		No. de Viaje: Trip No.:					
Origen: Origin: Malawi		Procedencia: Point of Departure: Malaysia		Destino: Destination: Guatemala					
Tipo de Tratamiento / Type of treatment: ASPERSIÓN MARITIMA		Químico utilizado: Chemical used: INTERCEPT		Dosis: Dose: 10 c.c./litro de agua					
Concentración: Concentration: 0 m3		Cantidad de Químico utilizado: Amount of chemical used: 0.01		Temperatura ambiente: Room temperature: 0 °C					
Volumen tratado: Treated volume: 0		Tiempo de aereación: Ventilation period: 0		Moto del tratamiento: Treatment Purpose:					
Tiempo de exposición: Exposure period: 0		Peso / volumen / unidades: Weight / volume / units: 0							
Producto tratado: Product treated: 2 Contenedor 20		Motivo del tratamiento: Treatment Purpose:							
Fecha y No. orden de tratamiento de Cuarentena: Date and Order No. for quarantine treatment: BEAU2052593 TCKU1188070									
Observaciones: Observations:									
Nombre, firma y sello JEFE PUESTO SITC / NAME, SIGNATURE AND SEAL OF SITC POST CHIEF José Luis Godínez Orozco					Nombre, firma y sello OFICIAL DE CUARENTENA AGROPECUARIA NAME, SIGNATURE AND SEAL OF QUARANTINE OFFICER				



00100320

ORGANISMO INTERNACIONAL REGIONAL DE SANIDAD AGROPECUARIA APM No. 100320	
COMPROBANTE DE PAGO	
INTERNATIONAL REGIONAL ORGANIZATION FOR PLANT AND ANIMAL HEALTH	
RECEIPT	
RECIBI DE: RECEIVED FROM: AGROCENTRO S.A	
LA CANTIDAD DE: THE AMOUNT OF: NOVENTA Y DOS CON 17/100 Quetzales	
EN CONCEPTO DE: FOR: CAMIONES (ó equiv a 20") - ASP	
CANCELA EN: PAID IN: TCQ 02/03/2020	
EFFECTIVO/CASH: ☐ CREDITO/CREDIT: ☒ CHEQUE No./CHECK No.:	
BANCO/BANK:	
LUGAR Y FECHA / PLACE AND DATE	
Firma / Signature: Jorge Mario de la Cruz Cristales	
Sello / Seal:	
CANCELA VALOR DE TRATAMIENTO / PAYMENT FOR TREATMENT COST	



ORIGINAL CLIENTE (ADQUIRIENTE)